

PERFILADORAS DE PAVIMENTOS EN FRÍO

# PM620 | PM622



Potencia del motor  
Anchura de fresado  
PM620  
PM622

470 kW (630 hp)  
2010 mm  
2235 mm

Consulte las especificaciones técnicas para obtener información detallada sobre emisiones.



## LAS FRESADORAS DE ASFALTO QUE ESTABA ESPERANDO

Todas las perfiladoras de pavimentos en frío Cat® se han desarrollado teniendo en cuenta la opinión de contratistas de fresadoras como usted y los beneficios son inmediatos:

- + MEJORA DE LA PRODUCTIVIDAD
- + MENORES COSTES DE OPERACIÓN
- + SERVICIO Y ASISTENCIA DE LA RED DE DISTRIBUIDORES DE CAT



# LAS CAT® PM620 Y PM622

PERFILADORAS DE PAVIMENTOS EN FRÍO

La **PM620 Y LA PM622** están equipadas para ofrecer rendimiento eficiente y capacidad de producción con la precisión de fresado necesaria para mantener la productividad. Las dos anchuras de fresado y las opciones que aumentan su versatilidad permiten personalizar la máquina a la medida de numerosas aplicaciones. Tanto si tiene que texturizar una carretera como fresar la pista de despegue de un aeropuerto, dispondrá de la configuración adecuada para satisfacer sus requisitos de producción.



---

## RENDIMIENTO EFICAZ

Las funciones automáticas optimizan la demanda del motor y del sistema del rotor para mantener un funcionamiento uniforme y productivo.

---

## PRECISIÓN DE FRESADO

Consiga cortes perfectos con la tecnología integrada, los rotores System K y el diseño de cadenas de Cat con control avanzado de la dirección y la tracción.

---

## MEJOR SERVICIO

Diseñada específicamente para reducir el tiempo de mantenimiento con fácil acceso a los componentes críticos, largos intervalos de servicio y cómoda disponibilidad de piezas.

# DISEÑADO PARA HACER SU TRABAJO

Un motor que consume menos combustible y un eficaz sistema de transportadores proporcionan la potencia y el rendimiento necesarios para satisfacer las necesidades de triturado del pavimento hora tras hora.

## POTENCIA CON BAJO CONSUMO DE COMBUSTIBLE

El motor Cat 18 se ha optimizado para reducir el consumo de combustible y suministrar la potencia necesaria para alcanzar sus objetivos de producción. Un sistema de refrigeración de alta capacidad mantiene el motor a la temperatura ideal para lograr una óptima eficiencia del combustible y reducir las emisiones. Características tales como el control automático de carga y la selección de varias velocidades del rotor optimizan la demanda del motor para un funcionamiento uniforme y eficiente.

## ELIMINACIÓN EFICIENTE DE MATERIAL

Transportadores de alta capacidad proporcionan una eliminación eficiente del material fresado con un excelente control de descarga. Una correa continua de amplia apertura descarga de manera eficaz la cámara del rotor. Ajuste la velocidad de la correa de acuerdo con el tipo de material y el ritmo de producción; la función integrada de aumento de potencia permite obtener un pico temporal de velocidad en la cinta para mover el material rápidamente. Además, la correa se invierte para limpiarla rápidamente, mientras que las cubiertas magnéticas de vinilo facilitan el acceso rápido para inspeccionar el desgaste de los rodillos.





**MEJOR TRACCIÓN**

**CONTROL Y CAPACIDAD DE MANIOBRA ÓPTIMOS**

---

## **CADENAS INSPIRADAS EN LA TRADICIÓN**

El fiable sistema de tren de rodaje de las perfiladoras de pavimentos en frío Cat se basa en los diseños probados de las hojas de empuje Cat D3 y D4. El excelente diseño de la geometría de las cadenas suministra un elevado esfuerzo de tracción y una mejor distribución de la carga cuando la fresadora realiza cortes profundos o en materiales duros.

---

## **SISTEMA DE PROPULSIÓN AVANZADO**

Un robusto sistema de propulsión con Control de tracción automático impulsa las cadenas en un diseño de transmisión transversal para mantener una tracción uniforme en casi cualquier aplicación. Para ayudar a optimizar la producción, la detección de carga automática del rotor ajusta la velocidad de fresado para evitar que se cale la máquina y mantener el avance.

---

## **MOVILIDAD MEJORADA**

Los cuatro modos de dirección con alineación y seguimiento avanzados proporcionan una dirección precisa, que se potencia con la amplia área de contacto con el suelo de cada cadena.

# SISTEMA DE CORTE DURADERO Y FIABLE

El robusto sistema de corte se ha diseñado para soportar las aplicaciones más exigentes y se ha hecho para durar, con una pesada estructura de acero y aleaciones reforzadas que resisten la abrasión.

## DURABILIDAD INTEGRADA EN EL DISEÑO

El sistema de accionamiento del rotor cuenta con un embrague seco de servicio pesado, un sistema automático de tensado de la correa para evitar el patinaje y dos correas de alta resistencia a la tracción (cinco palas) para accionar el rotor. Una cámara de corte reforzada mejora la durabilidad de las áreas expuestas a la alta abrasión.



## REDUCCIÓN DEL COSTE Y DEL MANTENIMIENTO

Incorpora patines de desgaste atornillables de acero endurecido a lo largo de las planchas laterales y una zapata en el conjunto antidesbaste para reducir el desgaste y el mantenimiento. Los rotores System K están diseñados para soportar las aplicaciones más exigentes; las palas reversibles y las aleaciones de gran resistencia prolongan la vida útil de los componentes.



## CONTROL PRECISO

Las placas laterales y las vertederas de control hidráulico ofrecen la capacidad de ajuste que necesita, mientras que las placas laterales utilizan cilindros sensores de posición como promedio de niveles para el control de pendiente. La vertedera aplica presión descendente ajustable para mantener el material contenido y reducir al mínimo la limpieza necesaria. Los indicadores visibles desde el suelo y desde el puerto del operador facilitan la localización del rotor a diversas profundidades.





# AUMENTE LA PRECISIÓN

## CON LA TECNOLOGÍA INTEGRADA

## AUMENTE LA PRECISIÓN CON FUNCIONES AUTOMATIZADAS

Elimine la incertidumbre y produzca resultados de corte exactos y repetibles mediante las funciones automatizadas del sistema integrado Cat GRADE con Grade and Slope. Los operadores de suelo y de máquina pueden acceder fácilmente a los ajustes de elevación y pendiente para tener un control absoluto sobre el nivel y la pendiente desde cualquiera de las cajas de control disponibles. ¿Necesita cambiar de sensores? Cambie fácilmente entre los múltiples sensores de nivel o pendiente para mantener una precisión constante y resultados uniformes en cualquier proyecto.



### CAPACIDAD DE CORTE POR PENETRACIÓN

Ajuste la velocidad a la que el rotor se introduce en el corte para obtener un óptimo control de la máquina. Guarde los ajustes para ahorrar tiempo al configurar el siguiente trabajo.



### SALTO DE OBSTÁCULOS

Salve fácilmente los obstáculos que haya en el recorrido de corte mediante la función de salto de obstáculos.



### TRANSICIÓN DE CORTE AUTOMATIZADA

Ajuste y automatice las transiciones de nivel y pendiente para obtener unos cortes iniciales y finales cónicos a lo largo de una distancia específica, sin necesidad de cálculos complicados. Las entradas se pueden guardar y recuperar para proyectos futuros.

### 3D CAPACIDAD DE FRESADO 3D

Las perfiladoras de pavimentos en frío Cat pueden equiparse con funciones completas de fresado 3D para satisfacer las especificaciones del trabajo (se necesita hardware adicional).

ENTORNO DE TRABAJO CÓMODO

# DISEÑADO PARA EL OPERADOR

## CONTROLES SENCILLOS

Cuando trabaje con su perfiladora de pavimentos en frío, necesitará acceder rápidamente a los controles necesarios para hacer el trabajo. Tanto en el puesto del operador como en el suelo, hemos diseñado los controles de modo que resulten intuitivos y fáciles de usar, para que puedan mantener la productividad a lo largo de toda la jornada de trabajo.

## ENTORNO DE TRABAJO MÁS LIMPIO

Las perfiladoras de pavimentos en frío Cat se han diseñado con sistemas opcionales de ventilación de polvo y barra de rociado, para maximizar la eliminación de polvo del área de trabajo y mantener más limpio el aire para el personal y el entorno circundante.

## TECHO ELÉCTRICO

Los obstáculos superiores representan un reto para casi cualquier obra donde se realicen trabajos de fresado y las PM620 y PM622 incorporan un techo eléctrico opcional que se pliega y despliega rápidamente durante el trabajo con solo pulsar un botón. Es fácil desplegar extensiones laterales en los lados izquierdo o derecho, para ofrecer más protección frente a los elementos. Es posible instalar parabrisas adicionales para una mayor comodidad del operador.



SUBA O BAJE EL TECHO  
**SOBRE LA MARCHA SIN**  
INTERRUMPIR LA PRODUCCIÓN



**10** SEGUNDOS  
O MENOS





## CÁMARAS REMOTAS

La visibilidad de las cuchillas, del transportador y de la parte trasera de la máquina puede mejorarse con cámaras remotas opcionales, visibles a través de la pantalla táctil opcional en el puesto del operador.



## PERSONALICE SU ESPACIO

Cada consola del operador puede ajustarse en altura y puede instalarse un asiento con suspensión para la máxima comodidad.



## ILUMINACIÓN DEL ÁREA DE TRABAJO

El puesto del operador, fácil de usar, y los controles de suelo cuentan con retroiluminación para entornos poco iluminados; las áreas de trabajo cuentan con buena iluminación para poder trabajar tanto de día como de noche.



## PASAMANOS RETRÁCTILES

Los pasamanos retráctiles a la derecha de la plataforma del operador se pliegan y despliegan fácilmente al aproximarse a obstáculos que penetren en el área de trabajo.



# OPTIMICE LA CAPACIDAD DE CORTE

Los rotores Cat System K se han creado específicamente para las perfiladoras de pavimentos en frío Cat con el propósito de cubrir una gran variedad de aplicaciones de fresado, con un flujo de material eficiente y un excelente patrón de corte. Los rotores System K, diseñados para simplificar el mantenimiento y prolongar la vida útil del motor, están disponibles con varias separaciones de puntas para adaptarse a sus necesidades de aplicación.

## DISEÑO COMPLETAMENTE NUEVO DE LOS PORTAHERRAMIENTAS

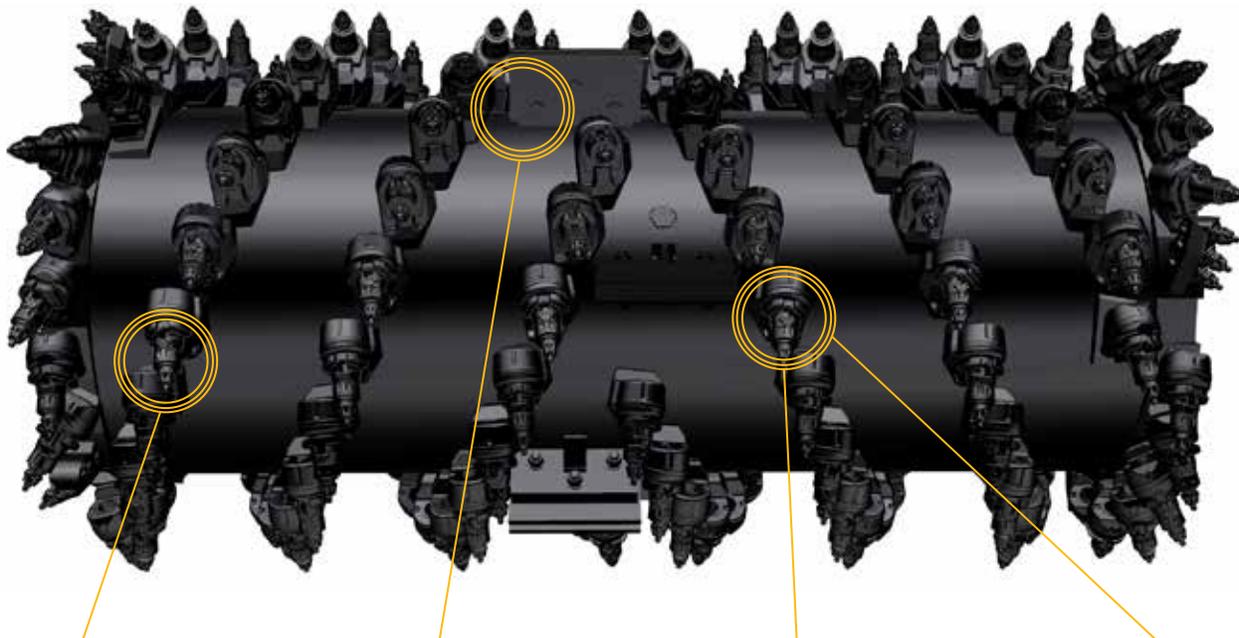
El diseño cónico de doble retención fija los portaherramientas al rotor sin bulón de retención, perno ni tornillo de ajuste, lo que permite cambiarlos con mayor rapidez y elimina la necesidad de utilizar elementos de fijación o de realizar torsiones.

## FÁCIL EXTRACCIÓN DE LAS PUNTAS

Los rotores System K se han diseñado para hacer más rápido y fácil el cambio de puntas de corte. Las puntas pueden extraerse mediante diversos métodos, según lo que le resulte más fácil.

## ROTORES PARA VARIAS APLICACIONES

Los rotores System K, fabricados con aleaciones de alta resistencia y diseñados para soportar las aplicaciones más exigentes, están disponibles con numerosos espaciados de puntas para satisfacer los requisitos del trabajo.



FÁCIL EXTRACCIÓN DE LOS DIENTES

PALAS DE GOLPEO REVERSIBLES

DISEÑO CÓNICO DE DOBLE RETENCIÓN

PORTAHERRAMIENTAS TOTALMENTE EQUIPADO





## PUNTAS DE DIAMANTE CAT REDUZCA LOS COSTES DE SUS PROYECTOS

Para aplicaciones bituminosas sin obstáculos, como autopistas o autovías, considere la posibilidad de utilizar las puntas de diamante Cat especialmente diseñadas para rotores System K. Las puntas de diamante duran hasta 80 veces más que los dientes de carburo convencionales, lo que le permitirá centrar más la máquina en el fresado y menos en el cambio de puntas.

### POR QUÉ ELEGIR PUNTAS DE DIAMANTE

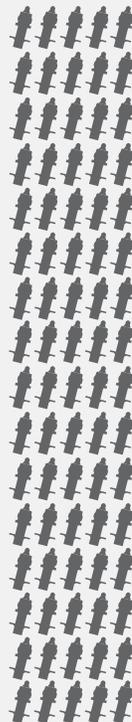
Las puntas se mantienen afiladas durante toda su vida útil para ofrecer:

- + Mayor productividad
- + Patrón de corte uniforme
- + Menor mantenimiento
- + Hasta un 15 % de ahorro de combustible

LAS PUNTAS DE DIAMANTE

## SE MANTIENEN AFILADAS DURANTE MÁS TIEMPO

PUNTAS DE CARBURO DE 35 g CONVENCIONALES



PUNTAS DE DIAMANTE PARA ASFALTO



HASTA **40 VECES MÁS**

PUNTAS DE DIAMANTE DE LARGA DURACIÓN



HASTA **80 VECES MÁS**

**AHORRA HASTA UN 15 % DE COMBUSTIBLE**



La vida útil media y el tonelaje exacto se ven afectados por los áridos locales y la técnica de trabajo. Las puntas de diamante para asfalto duran hasta 40 veces más (y las puntas de diamante de larga duración, hasta 80 veces más) que las puntas de carburo de 35 g convencionales.



# FACILIDAD DE MANTENIMIENTO

## INTEGRADA EN EL DISEÑO

El mantenimiento y el servicio periódicos son clave para mantener las máquinas funcionando en sus niveles óptimos. La PM620 y la PM622 se han diseñado con largos intervalos de mantenimiento, grandes puertas de servicio y capó eléctrico, que permite acceder a los componentes y sistemas críticos. Los componentes de las cadenas no requieren ningún mantenimiento, con tacos que pueden sustituirse fácilmente. Cuando llegue el momento de reemplazar componentes de alto desgaste, el distribuidor Cat estará listo para ayudar con kits de reparación y servicio y le permitirá disponer cómodamente de las piezas que necesite.

### AHORRO DE TIEMPO

Funciones que hacen el mantenimiento rápido y fácil.

Los controles a nivel del suelo y el dispositivo de giro del rotor de accionamiento hidráulico opcional facilitan la retirada y sustitución de las puntas.

Las opciones de lavado de alta y baja presión se conectan al depósito de agua integrado para facilitar la limpieza.

Durante las tareas de mantenimiento y servicio, el sistema de transmisión accesorio permite utilizar cómodamente algunas de las funciones de la máquina sin necesidad de arrancar el motor.

# TECNOLOGÍA CAT LINK

## ELIMINA LAS ESTIMACIONES DE LA GESTIÓN DE SU EQUIPO

La telemática **CAT LINK** ayuda a eliminar la complejidad de la gestión de los equipos y las obras al recopilar datos generados por las máquinas, los materiales y las personas y proporcionárselos en formatos personalizables.

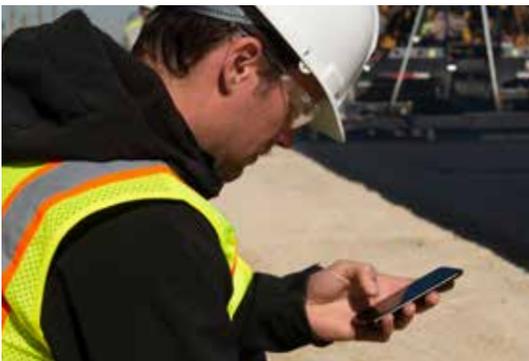


### **CAT PRODUCT LINK™**

El sistema Product Link™ recopila datos de forma automática sobre sus activos, sea cual sea su tipo y marca. La información de ubicación, horas de funcionamiento, consumo de combustible, productividad, tiempo de inactividad, alertas de mantenimiento, códigos de diagnóstico y el estado de la máquina, entre otros, se puede ver en línea a través de Internet y aplicaciones móviles.

### **VISIONLINK®**

Acceda a datos de productos en cualquier momento y desde cualquier lugar con VisionLink®, y utilícela para tomar decisiones fundadas que impulsen la productividad, reduzcan los costes, simplifiquen el mantenimiento y mejoren la seguridad en el lugar de trabajo. Con distintas opciones de nivel de suscripción, su distribuidor Cat puede ayudarle a configurar exactamente lo que necesita para conectar su flota y gestionar su negocio, sin pagar por extras que no desea. Están disponibles suscripciones para informes por telefonía móvil o satélite.



## SERVICIOS REMOTOS

**Remote Troubleshoot** permite a su distribuidor Cat para realizar pruebas de diagnóstico en sus máquinas conectadas de manera remota, para detectar problemas potenciales mientras la máquina está en funcionamiento. Remote Troubleshoot garantiza que el técnico llegará con las piezas y herramientas correctas a la primera, lo que elimina la necesidad de visitas adicionales y ahorra tiempo y dinero.

La función de **actualización remota** actualiza el software de a bordo sin necesidad de que haya ningún técnico presente, lo que supone una reducción del tiempo necesario para la actualización de hasta un 50 %. Inicie las actualizaciones cuando le resulte más cómodo, para mantener los activos en funcionamiento con la máxima eficiencia y minimizar el tiempo de inactividad.

La aplicación **Cat App** le ayuda a administrar sus activos directamente desde su smartphone. Realice un seguimiento de información tal como la ubicación o las horas de funcionamiento de la flota, reciba alertas sobre necesidades de mantenimiento críticas y solicite revisiones a su distribuidor Cat local.

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MOTOR	
Modelo de motor	Cat C18
Potencia bruta: SAE J1995	470 kW 630 hp
Potencia bruta: ISO 14396	462,5 kW 620,2 hp
Emisiones	
– Motor con certificación Tier 4 Final de la EPA de EE. UU./fase V de la UE/Tier 4 Final de Corea	
– Estándares de emisiones MAR-1 de Brasil y Stage III de China para motores extraviales, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE. UU. y Stage IIIA de la UE	
Velocidad de funcionamiento	100 m/min
Velocidad de desplazamiento máxima	5,9 km/h

SISTEMA DE CORTE	
PM620 Anchura de fresado	2010 mm
PM620 Número de puntas (separación de 15 mm)	178
PM622 Anchura de fresado	2235 mm
PM622 Número de puntas (separación de 15 mm)	185
Profundidad de corte máxima	330 mm
Velocidades del rotor	100/109/118 rev/min
Radio de corte izquierdo mínimo	2,00 m
PM620 Radio de corte derecho mínimo	2,00 m
PM622 Radio de corte derecho mínimo	1,80 m

PESO DE LA MÁQUINA	
PM620 Peso de funcionamiento	33 330 kg
PM620 Peso de transporte	29 430 kg
PM622 Peso de funcionamiento	33 900 kg
PM622 Peso de transporte	30 000 kg

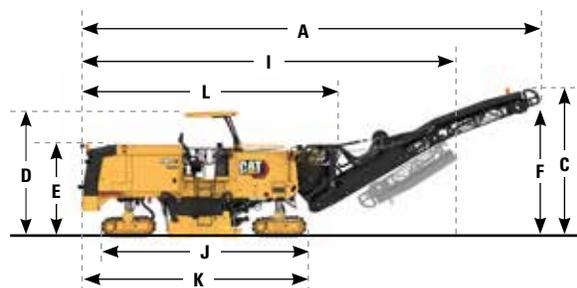
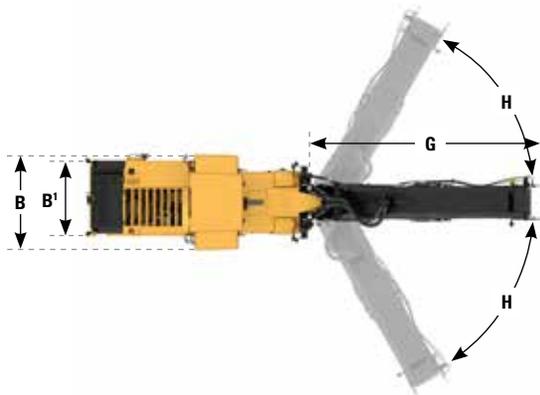
Los pesos indicados son aproximados e incluyen:

- Los pesos de funcionamiento incluyen refrigerantes, lubricantes, depósito de combustible lleno, depósito de agua lleno y operador de 75 kg.
- Los pesos de transporte incluyen refrigerantes, lubricantes, depósito de combustible al 50 % y depósito de agua vacío.

CAPACIDADES DE LLENADO DE SERVICIO	
Depósito de combustible	1108 L
Depósito de líquido de escape diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid)	47 L
Sistema de enfriamiento	85 L
Aceite del motor	65 L
Aceite hidráulico	113 L
Depósito de agua	3400 L

DIMENSIONES	
<b>A</b> Longitud total (transportador levantado)	14,52 m
<b>B</b> PM620 Anchura máxima de la máquina	3,11 m
PM622 Anchura máxima de la máquina	3,11 m
<b>B'</b> PM620 Anchura mínima de la máquina	2,48 m
PM622 Anchura mínima de la máquina	2,71 m
<b>C</b> Altura máxima (transportador levantado)	5,23 m
<b>D</b> Altura al techo opcional	4,05 m
<b>E</b> Altura (techo bajado/sin techo)	3,00 m
<b>F</b> Altura libre máxima hasta el dúmper	4,86 m
<b>G</b> Longitud de la cinta transportadora	8,38 m
<b>H</b> Giro de la cinta transportadora	±60° desde el centro

DIMENSIONES DE TRANSPORTE	
<b>I</b> Longitud de transporte	12,43 m
<b>B'</b> PM620 Anchura de transporte	2,48 m
<b>B'</b> PM622 Anchura de transporte	2,71 m
<b>E</b> Altura de transporte (techo bajado)	3,00 m
<b>J</b> Longitud (de cadena a cadena)	6,69 m
<b>K</b> Longitud de la máquina (desde la cadena hasta la parte trasera)	7,32 m
<b>L</b> Longitud de la máquina básica	8,33 m



# EQUIPO ESTÁNDAR Y OPCIONAL

Los equipos estándar y opcional pueden variar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.

CABINA DEL OPERADOR	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Teclados de control a nivel del suelo	●	
Pantalla táctil LCD de alta resolución simple	●	
Toma de corriente de 12 voltios	●	
Pantallas táctiles LCD de alta resolución dobles		○
Techo plegable con mecanismo hidráulico		○
Asientos con suspensión neumática		○
Parabrisas		○

TECNOLOGÍA CAT CONNECT	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Capacidad de resolución remota de problemas	●	
Cat Product Link	●	
Cat GRADE	●	
Patín interior		○
Sensor sónico (promediación o línea de inclusión)		○
Pantallas y controles de nivel a nivel del suelo		○

TRANSPORTADOR	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Tensor engrasable	●	
Función de refuerzo de retirada de material	●	
Sistema de reducción de polvo		○
Cámara remota (transportador de carga)		○

SISTEMA DE ROTOR	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Corte por penetración automático	●	
Función de transición automática	●	
Salto de obstáculos	●	
Tres velocidades de corte	●	
Rotor System K - Estándar (15 mm)	●	
Rotor System K - Grueso (25 mm)		○
Rotor System K - Grueso (18 mm)		○
Rotor System K - Preciso (8 mm)		○
Rotor System K - Micro (6 mm)		○
Rotor System H - Micro (6 x 2 mm)		○
Puntas de diamante		○
Bandejas de recogida de puntas		○
Herramienta neumática de extracción de puntas		○
Extractor de portaherramientas		○
Dispositivo de giro del rotor		○

TREN DE POTENCIA	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Control automático de velocidad en vacío del motor	●	
Sistema de refrigeración de alta capacidad.	●	
Dos bombas de propulsión	●	
Control automático de carga	●	
Certificado CE		○

SISTEMA HIDRÁULICO	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Sistema de propulsión hidráulica de dos bombas	●	
Control de tracción	●	
Bomba de transferencia del depósito de agua		○
Bomba de transferencia de combustible		○

SERVICIO Y MANTENIMIENTO	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Orificios de toma de muestras para análisis programado de aceite (S-O-S)	●	
Capó eléctrico	●	
Varillas de medición de aceite del motor en el nivel de la plataforma	●	
Sistema de rociado de agua de la cámara del rotor	●	
Compresor de aire	●	
Sistema de transmisión accesorio	●	
Depósito de agua integrado de 3400 l	●	
Válvula de llenado de agua lateral	●	
Limpieza de alta presión		○
Limpieza de baja presión		○
Barras de rociado adicionales		○
Flash remoto		○

SEGURIDAD Y PROTECCIÓN	ESTÁNDAR	OPCIONAL
Pasamanos de la plataforma	●	
Señal/bocina de advertencia	●	
Luces de trabajo halógenas	●	
Luces de trabajo LED (fijas, montadas en el mástil, magnéticas)		○
Baliza de advertencia (fija o montaje magnético)		○
Luces de señalización para el dúmper		○
Cámara remota (trasera, delantera, montaje magnético)		○



Para obtener más información sobre los productos Cat, los servicios de nuestros distribuidores y las soluciones que ofrecemos para el sector, visite nuestro sitio web [www.cat.com](http://www.cat.com)

©2020 Caterpillar. Reservados todos los derechos.

VisionLink es una marca comercial de Trimble Navigation Limited, registrada en Estados Unidos y en otros países.

Materiales y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en este catálogo pueden incluir equipos opcionales. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2020 Caterpillar. Reservados todos los derechos. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizada en el presente documento, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización. [www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

QSH92684 (5/20)  
Traducción (6/20)  
Número de fabricación: 02A  
Global

